

後冷戰時期日本對中國崛起之反應： 再思權力平衡論*

劉泰廷

國立中興大學國際政治研究所博士班研究生

洪銘德

朝陽科技大學通識中心兼任講師

摘 要

近年來由於中國快速的崛起，無論是政治、經濟、軍事等各方面能力皆大大的提升，各國的關注進而帶動各國平衡中國崛起可能造成的威脅。本文嘗試以權力平衡觀點探討中國崛起的影響以及日本的因應作為。本文發現國際政治的本質是在無政府狀態下透過權力爭奪換取生存和絕對安全，在霸權出現時，權力平衡必然自動形成，以平衡新霸權可能對體系所造成的威脅。中國被視為具有威脅性的潛在霸權，並被設定為國際體系的挑戰者，故周邊國家積極提升經濟和軍事能力，採取權力平衡手段抗衡來自中國的挑戰。透過分析日本對中國崛起所採取的作為，不僅可以發現日本對中國採取硬性和柔性平衡等兩種手段，同時也可以發現權力平衡在不同時間和方面具有不同的意義。

關鍵辭：權力平衡、霸權、中國崛起、日本、中國

* 本文初稿發表於2010年12月17日，朝陽科技大學舉辦之「現代生活與通識教育」研討會。作者感謝與會聽眾和發表人以及兩位匿名審查人之寶貴意見，使完稿得以呈現。另外，感謝朝陽大學通識教育中心提供場合讓本文得以接受各方指導。

* 本文於2011.02.15.收稿，2011.05.18.外審通過，2010.05.30.修改後刊登。

前 言

冷戰的結束改變國際關係的發展，無論是現實主義或自由主義，皆未能準確預測世界由兩極走向多極體系的改變。然而，國際環境的轉變對國際關係理論的影響並非吾人所設想的大，即使全球化發展改變人類生活的作息，各種後現代理論相繼浮現，但現實和自由主義仍是主導國際政治的基本概念¹。在現實和自由之間的辯論仍佔據國際關係的討論時，觀察者習慣擇其一解釋國家行為，而許多時候國家的發展似乎也合乎理論的解釋。隨著中國在冷戰後的崛起，各方開始關注中國重返國際政治舞臺可能帶來的衝擊。現實主義邏輯解釋下的中國，勢必隨經濟力量的提升而增強軍事力量，並逐漸展露追求霸權的意圖，因為國家在無政府狀態下的首要目標是求生存，而唯有在體系的最高點才有絕對的安全²；此一論點構成「中國威脅論」的論述。

本文嘗試以權力平衡論探討中國發展對周邊環境可能造成的影響，聚焦在中國和日本的雙邊互動。強調傳統力量使「權力平衡」歸屬於現實主義範疇，但多數探討在以「權力平衡」作為分析工具時，並未清楚釐清其採取的定義為何，使許多結論流於似是而非的模糊地帶，最終導向威脅論。權力平衡或許是多極世界下的必然結果，但國家之間的競逐是否容不下絲毫合作的空間，值得反思。傳統權力平衡的概念以制衡霸權的出現為目的，因此清楚定義「霸權」極為重要。本文的核心問題是：中國是否是崛起中的霸權？端視中國崛起，日本如何反制能力大幅提升的中國？兩項問題的探索有助於加強吾人對於權力平衡論的理解，以及待進一步釐清之處。

一、回顧權力平衡論

「權力平衡」是國際關係最早發展的理論之一，至今也依然是最能有效解釋國家互動的理論之一³。權力平衡是經過觀察十八世紀歐洲體系中國家互動

¹ 雖然建構主義被認為是當下國際關係的三大理論之一，但是由於其成功實踐的案例不多，再加上國家普遍上仍被認為是國際政治的主要行為者，現實主義和自由主義依然是最能有效解釋國家行為的概念。

² 此為「現實主義」的基本論述，參考：Hans Morgenthau, *Politics Among Nations: The Struggle for Power and Peace* (New York: Alfred Knopf, 1973); Kenneth Waltz, *Theory of International Politics* (Reading: Addison-Wesley, 1979); John Mearsheimer, *The Tragedy of Great Power Politics* (New York: W.W. Norton, 2001)。中譯本見：摩根索著；張保民譯，《國際政治學》（臺北：幼獅，1976）；Kenneth Waltz 著、胡祖慶譯，《國際政治體系理論解析》（臺北：五南，1997）。

³ 「權力平衡」理論累積了大量探討，概論可參見：Richard Little, *The Balance of Power in International Relations: Metaphors, Myths and Models* (Cambridge: Cambridge University Press, 2007); T.V. Paul, James

而得到的結論。史學家古利克(Edward Gulick)以「權力平衡」一詞形容當時的國際體系，而五、六個國家之間遵從普遍理解的一套權力遊戲規則形成「平衡」⁴。隨著歷史和理論發展，權力平衡論逐漸發展更為細緻，以呼應國際環境的變動以及歐洲體系以外的國家互動⁵。權力平衡論在發展的過程中內涵更為充實，但也造成理論的複雜化，使許多以權力平衡為基礎的討論在定義不明確的情形下，慣性使用「普極化」的廣泛定義（雖然各方在廣義上也未必一致），使最終的諸多論述形成百家爭鳴、各執一詞的現象。

就「權力平衡」而言，有四種用法：(1)一種「均衡」(equilibrium)的情勢，屬描寫性質(descriptive)，旨在說明國與國之間權力的分配；(2)一種政策，屬指示性質(prescriptive)，指國家為確保自身利益、安定和生存而必須採取的手段；(3)一種各國公認應保障或追求的制度，屬規範性質(normative)；以及(4)一種在國際體系中自然形成(automatic)的運作方式，屬分析性質(analytical)⁶。受結構現實主義的影響，廣義的「權力平衡」可能指的是第一項定義，從體系的角度觀察國家互動和彼此之間的權力分配⁷。而在華茲(Waltz)尚未提出結構的概念以前，摩根索(Morgenthau)對「權力平衡」的觀察是一種體系中自然形成的運作邏輯，國家彼此傾向權力平衡⁸。無論何種定義對當下國際關係的發展較具有解釋力，僅古典現實主義和新現實主義對權力平衡的不同定義，就會影響關注議題的結論，例如，描述性的用法並不暗示國家應該取得均等的權力（因為「均衡」不一定指相同的權力分配，而權力也難以衡量），分析性的用法則暗示國家必然進行權力平衡，導致國家競相追求權力，以在無政府狀態下取得絕對安全。

Wirtz and Michael Fortmann eds., *Balance of Power: Theory and Practice in the 21st Century* (Stanford: Stanford University Press, 2004); John Vasquez and Colin Elman eds., *Realism and the Balancing of Power: A New Debate* (Upper Saddle River: Prentice Hall, 2003)。

⁴ 參見：Edward Gulick, *Europe's Classical Balance of Power: A Case History of the Theory and Practice of One of the Great Concepts of European Statecraft* (New York: W.W. Norton, 1967).

⁵ 關於權力平衡論的「歐洲中心」偏差(Eurocentric bias)，見：Jack Levy, "What Do Great Powers Balance Against and When?" in T.V. Paul, James Wirtz and Michael Fortmann eds., *Balance of Power: Theory and Practice in the 21st Century* (Stanford: Stanford University Press, 2004), pp.39-44.

⁶ William Wohlforth et. al., "Introduction: Balance and Hierarchy in International Systems," in Stuart Kaufman, Richard Little and William Wohlforth eds., *The Balance of Power in World History* (New York: Palgrave Macmillan, 2007), p.2；林碧炤，《國際政治與外交政策》（臺北：五南，1997），頁 309-310。此四項定義是從 Ernst Haas 最早對「權力平衡」的觀察所提出的八種意涵簡化而成，Haas 最初的概念包括：(1)權力分配；(2)平衡；(3)霸權；(4)安全與和平；(5)不安定與戰爭；(6)權力政治；(7)歷史的一般法則；(8)決策的體系或引導。見林碧炤，前引書；Ernst Haas, "The Balance of Power: Prescription, Concept or Propaganda?" *World Politics*, Vol.5 (April 1953), pp.442-477.

⁷ Kenneth Waltz 指出「體系結構」(systematic structure)由三項特徵組成。

⁸ Morgenthau, *op. cit.*, ch.11-14.

國際關係學在第一次世界大戰後出現時，和平與戰爭是觀察者關注的焦點，多數理論皆擁有建立和平的理想。部份學者認為權力平衡體系的目的和功能即是維持和平，但是在多數權力平衡論的建構中，國家通常將主權獨立、避免霸權、維持現狀(maintenance of status quo)等其他目標置於和平前面，並不惜以戰爭作為達成目標的合理手段⁹。然而，無論結構或古典現實主義皆有遭批判之處。例如，依華茲的看法，權力平衡只不過是一套秩序規則(ordering principle)，與規範無關，秩序及和平自然不是理論關注的重點¹⁰。另一方面，若權力平衡是體系運作的邏輯，國際關係即不需要外交斡旋；權力平衡若作為政策目標，則在某種程度上突顯平衡是人為的，而非自然形成的邏輯¹¹。摩根索曾指出此兩個層面，但未明確指出何者較適用於解釋情勢變動。無論如何，權力平衡的多重定義實有必要在分析議題前釐清。

延續新現實主義的脈絡，華特(Stephen Walt)進一步指出，基於總體能力、意圖的判定、攻勢和守勢平衡等因素考量，國家不僅對權力進行平衡，也對威脅進行平衡¹²。華特認為，國家傾向平衡對抗認知的威脅與侵略，並非單純的權力失衡，「關鍵在於意圖，不是權力」¹³。此外，權力平衡又可區分為「外部制衡」(external balancing)和「內部制衡」(internal balancing)，前者指制衡可能的侵略者而形成的結盟現象，後者則指國家內部軍事能力的擴充以及經濟和工業基礎建設的提升¹⁴。在冷戰結束後美國成為超強，歷經伊拉克戰爭、阿富汗戰爭等失誤以後，卑普(Robert Pape)觀察到其他國家採取「柔性平衡」(soft balancing)的現象，即不直接挑戰美國強大的軍事力量，而以國際制度、經濟手段、外交安排等非軍事手段，延遲、阻撓及破壞美國強勢的單邊軍事政策¹⁵。由此可見權力平衡的概念已發展出豐富的內涵，甚至就制度的運用而言，帶有自由制度主義的影子，運用時已不容採取廣泛定義。

⁹ Jack Levy, "Balances and Balancing: Concepts, Propositions and Research Design," in John Vasquez and Colin Elman eds., *Realism and the Balancing of Power: A New Debate* (Upper Saddle River: Prentice Hall, 2003), p.131.

¹⁰ Nicholas Rengger, *International Relations, Political Theory and the Problem of Order* (New York: Routledge, 2000), p.49.

¹¹ Ibid.

¹² Stephen Walt, *The Origins of Alliances* (Ithaca: Cornell University Press, 1986).

¹³ Stephen Walt, "Alliance Formation and the Balance of Power," in Michael Brown, Sean Lynn-Jones and Steven Miller eds., *The Perils of Anarchy: Contemporary Realism and International Security* (Cambridge: MIT Press, 1995), p.218.

¹⁴ Levy, "What Do Great Powers Balance Against and When?" p.35.

¹⁵ Robert Pape, "Soft Balancing against the United States," *International Security*, Vol.30, No.1 (2005), pp.9-10.

二、中國崛起的表現

中國自實施改革開放以來，開始步上經濟發展的道路，在冷戰結束後全球沉浸於自由貿易的氛圍中，國際社群開始關注中國醞釀多時的經濟潛力。紐約時報記者 Nicholas Kristof 早在 1993 年〈中國的崛起〉(The Rise of China)一文中即指出中國高速的經濟成長¹⁶，逐年以平均 9% 的實質經濟成長率快速發展¹⁷。中國的進出口值從 2001 年的約 5,000 億美元迅速攀升至 2005 年的約 14,000 億美元，並在 2010 年突破三兆美元¹⁸。另外，根據聯合國貿易暨開發會議發布的「2005 年世界投資報告」，中國連續 15 年位居發展中國家吸收外資的首位，而全球最大的 500 家跨國公司中目前已經有超過 400 家前往中國投資¹⁹。中國目前貿易出超已超過 1,000 億美元，不僅對全球貿易結構擁有巨大影響，也使其累積大量的外匯存底，2005 年中國和香港的外匯存底達 8,379 億美元，超過日本，成為世界第一²⁰。就國內生產毛額(GDP)而言，中國預估 2010 年將達 9.8 兆美金，僅落後歐盟和美國，為全球第三大經濟體²¹。若不將歐盟視為個體，中國為僅次於美國的第二大經濟體，而 2010 年的經濟增長率更達 10.3%，較 2009 年增長 1.1 個百分點²²。中國經濟崛起的衝擊可見於對其他國家造成的全方位影響，此即所謂「潛在霸權」論述的根源。

就經濟而言，中國崛起的直接影響是區域發展結構的改變。在日本經濟於後冷戰時期萎靡不振的情形下，透過勞力資本的優勢和外來資本實現產業升級和經濟成長，中國在東亞雁形結構中的位置快速提升，慢慢地使區域經濟發展形成「雙

¹⁶ 探討中國崛起的著作甚多，參見：David Kang, *China Rising: Peace, Power and Order in East Asia* (New York: Columbia University Press, 2009); Robert Ross and Zhu Feng eds., *China's Ascent: Power, Security and the Future of International Politics* (Ithaca: Cornell University Press, 2008); David Lampton, *The Three Faces of Chinese Power: Might, Money and Minds* (Berkeley: University of California Press, 2008); Bates Gill, *Rising Star: China's New Security Diplomacy* (Washington D.C.: Brookings Institution Press, 2007); Susan Shirk, *Fragile Superpower: How China's Internal Politics Could Derail Its Peaceful Rise* (New York: Oxford University Press, 2007); Avery Goldstein, *Rising to the Challenge: China's Grand Strategy and International Security* (Stanford: Stanford University Press, 2005).

¹⁷ Nicholas Kristof, "The Rise of China," *Foreign Affairs*, Vol.72, No.5 (1993), pp.62-63.

¹⁸ 蔡東杰，《當代中國外交政策》（臺北：五南，2008），頁 112；中華人民共和國海關總署，〈海關統計〉，<http://www.customs.gov.cn/tabid/400/default.aspx>（2011 年 2 月 8 日）。

¹⁹ 約翰·奈思比、桃樂絲·奈思比(John & Doris Naisbitt)著，侯秀琴譯，《中國大趨勢：八大支柱撐起經濟強權》(*China Megatrends: the 8 Pillars of a New Society*)（臺北：天下遠見，2009）。

²⁰ 高朗，〈如何理解中國崛起？〉，《遠景基金會季刊》，第 7 卷，第 2 期(2006 年)，頁 57。

²¹ US Central Intelligence Agency, "Country Comparison: GDP (Purchasing Power Parity)," <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/index.html> (February 9, 2011)

²² 〈2010 中國 GDP 增長 10.3% CPI 年底首次回落〉，<http://big5.chinanews.com:89/cj/2011/01-21/2803374.shtml> (2011 年 2 月 9 日)

頭」平行領銜的情形²³。1997年亞洲爆發金融危機之後，中國穩定貨幣防止東南亞國家遭受更大的經濟傷害。此後，中國的區域地位迅速上升，而雙方關係的熱絡直接挑戰日本在東南亞的傳統優勢地位。中國和東協國家的交好，使雙邊關係快速發展：2002年簽署「中國－東協全面經濟合作框架協議」，2004年簽署「貨物貿易協議」，2005年7月開始全面降低關稅，並計畫自2015年起將關稅全面降為零，形成中國-東協自由貿易區(China-ASEAN Free Trade Area, CAFTA)²⁴。此外，中國對全球發展的影響不僅止於市場結構的改變，龐大人口的需求亦衝擊能源市場。中國是世界第二大進口國，其對能源和原物料的大量需求使市場價格上揚²⁵。有研究指出，到2020年，中國對進口原油的依賴度將達到60%，對進口天然氣的依賴度將達到40%，但估計中國國內僅能滿足其中9%的需求²⁶。中國的能源需求可解釋其在中亞、南海、釣魚臺等地區的戰略佈局。

就安全而言，中國的軍事預算隨著經濟力量的提升一併調整，而中國對周邊地區核心利益的表態，使得各國在積極與中國交往的同時，與中國仍保持適當距離。美國「全球安全網」(Global Security)的數據顯示，中國的國防預算在2000至2008年間成長約40%²⁷。在中國軍事預算不甚透明的情形下，此數字未必準確，但是中國對臺灣、西藏、越南等地區的許多宣示行為使「威脅論」的陰影猶存，數據則強化此種論調。就字義而言，「崛起」(rise)本身具有「挑戰現勢」的含意，在某種程度上加強威脅論的說法，迫使中國繼而提出「和平崛起」²⁸、「和平發展」、「和諧世界」等概念²⁹，以回應來自威脅論的挑戰。面對中國崛起，各國仍處於「圍堵」與「交往」(containment or engagement)

²³〈中國超越日本 成爲全球第二大經濟體〉，<http://www.chinareviewnews.net/doc/1013/9/9/0/101399048.html?coluid=50&kindid=1074&docid=101399048> (2010年11月19日)

²⁴ 高長、吳瑟致，〈中國崛起對東亞區域主義的影響〉，《遠景基金會季刊》，第10卷，第2期(2009年)，頁21。

²⁵ 埃倫·佛羅斯特(Ellen Frost)著，〈中國在亞洲的商業外交——希望還是威脅？〉；收錄於威廉·凱勒、托馬斯·羅斯基(William Keller and Thomas Rawski)編，劉江譯，《中國的崛起與亞洲的權力均勢》(*China's Rise and the Balance of Influence in Asia*) (上海：上海人民出版社，2009)，頁95。

²⁶ 白若文(Loren Brandt)等著，〈中國長期繁榮中的國際因素〉；收錄於《中國的崛起與亞洲的權力均勢》，頁40。

²⁷ “GlobalSecurity.org: China's Defense Budget,” <http://www.globalsecurity.org/military/world/china/budget.htm>

²⁸ 中國中央黨校前副校長鄭必堅在2003年11月的「博鰲亞洲論壇」首次提出「和平崛起」的概念：「(中國須)奮力崛起，而且是和平的崛起。也就是下定決心，爭取和平的國際環境發展自己，又以自身的發展來維護世界和平。」見鄭必堅，〈中國和平崛起新道路和亞洲的未來——在二〇〇三年博鰲亞洲論壇的講演〉，<http://www.china.com.cn/chinese/zhuanti/hpdl/1125318.htm>。

²⁹ 關於中國的「和諧世界觀」，見趙建民、許志嘉，〈中共第四代領導集體的「和諧世界觀」：理論與意涵〉，《遠景基金會季刊》，第10卷，第1期(2009年)，頁1-44。

之間的探討³⁰，一方面中國龐大的經濟潛能促使國際間形成「進入中國市場」的熱潮；另一方面則在大國之間造成影響力的消長，使部分雙邊關係轉向競爭，形成「政冷經熱」的情形。

三、中國崛起的意涵

從權力轉移理論分析，無論實際現象如何，許多西方學者的共識是：中國的持續發展可能使其在本世紀的某個時段（2050年或之前）超越美國，成為世界強權（或霸權？），而伴隨實力成長而來的是戰爭的可能性，一場「先進國家與發展中巨人之間的對抗」³¹。就美國的角度而言，前副國務卿佐利克對中國崛起的發展提出以下結論：「中國將如何使用自己的權力來影響美國與其他國家和其本身之間的關係仍不確定，許多國家希望中國能夠和平崛起，但是誰也不敢賭上自己的未來。」³² 美國因應中國發展的對策是，鼓勵中國加入開放式的國際社會，要求中國成為更「負責的利益攸關者」，試圖透過現有國際制度壓制崛起過程中的不穩定性，並透過「中國有責任加強國際體系以成就自己」的概念，避免中國聚焦在打破現有秩序³³。美國的想法同時反應許多國家對中國崛起的看法。

各方對於中國的未來走向不甚明瞭，許多國家內部處於「和平與威脅」的辯論之中。學者江憶恩(Alastair Iain Johnston)在仔細研究「中國崛起」其中的假設辨正問題後總結，對中國實力地位和未來發展的評估仍需仔細檢證，因為其中包括許多籠統的假設和定義³⁴。此結論的啟示是前提設定的重要性，而在國際關係理論多數擁有宏觀特質的情形下，對於議題的分析容易流於不夠詳盡的片面之詞。進一步而言，中國崛起雖然會對國際關係造成影響，但是未必如攻勢現實主義所預測一般³⁵，引發不可避免的衝突。中國力量和區域影響

³⁰ 見阿拉斯泰爾·伊恩·約翰斯頓、羅伯特·羅斯(Alastair Iain Johnston and Robert Ross)主編，黎曉蕾、袁征譯，《與中國接觸》(*Engaging China: The Management of an Emerging Power*) (北京：新華出版社，2001)。

³¹ Douglas Lemke and Ronald Tammen, "Power Transition Theory and the Rise of China," *International Interactions*, Vol.29, No.4 (2003), pp.269-271; Emilio Casetti, "Power Shifts and Economic Development: When Will China Overtake the USA?" *Journal of Peace Research*, Vol.40, No.6 (2003), pp.661-675; Jacek Kugler and Ronald Tammen, "Regional Challenge: China's Rise to Power," in Jim Rolfe ed., *Asia-Pacific Region in Transition* (Honolulu: Asia-Pacific Center for Security Studies, 2004).

³² 趙全勝，《大國政治與外交：美國、日本、中國與大國關係管理》(北京：世界知識出版社，2009)，頁92。

³³ Susan Shirk, *Fragile Superpower: How China's Internal Politics Could Derail Its Peaceful Rise* (New York: Oxford University Press, 2007), ch.5.

³⁴ 參 Alastair Iain Johnston, "Is China a Status Quo Power?" *International Security*, Vol.27, No.4 (2003), p.5-56.

³⁵ 參見 John Mearsheimer, "China's Unpeaceful Rise," *Current History* (April 2006), pp.160-162.

力的提升無需造成美國力量和影響力的下降，因為在多極體系中追求與使用權力和影響力並非零合競賽³⁶。學者李正男在研究對中國、美國、日本、南韓、印度、澳洲和印尼等七國人民對「中國崛起」的輿論報告後發現，多數國家對中國的經濟崛起作出正面評價，並給予軍事崛起相對上較低的評價³⁷。在此突顯的重點是議題本身的複雜性，對中國的評價是好壞各參。

國際政治舞臺一直是大國的競技場，既使在世界由兩極邁向多極、非國家勢力的出現使國家的重要性下降時，國家仍然是國際關係的主角，尤其是影響力高的大國，布魯克斯(Stephen Brooks)和沃福斯(William Wohlforth)指出，「權力平衡是一種強權現象，因為唯有強權可以防止其他強權取得地緣政治上的支配權」³⁸。在東北亞尚未達成共識、形成區域共同體時，中國、日本、俄羅斯等區域大國訴諸主權概念仍是常態，衝突也因此在所難免，權力競爭是解釋區域互動的最佳詞語。冷戰後蘇聯的瓦解使俄羅斯暫時離開東北亞大國的行列，美國在東亞地區的持續作用以及中國全方位的實力提升，使冷戰結束後的東北亞形成由美、中、日三國主導的互動格局。

中國大陸在二戰後赤化，連帶在東亞地區形成蘇聯、中國、北韓等三方組成的強大共產勢力，地緣位置鄰近遠東地區共產陣線的日本，自然在無形中提供美國一個抵禦「紅色威脅」的安全屏障。對美國而言，美國在日本擁有重要的安全利益，而另一方面，面對共產勢力迅速發展以及蘇聯研發出核子武器的雙重威脅，日本對美國同樣擁有強烈的安全需求，依附在美國的軍事和核子保護傘下。九〇年代美國霸權的衰退以及中國力量的崛起，使東北亞權力關係產生變動。中國成為美日兩國的新假想敵，而其不透明的政治體制引發威脅論盛囂塵上，權力平衡也在中國快速崛起的情形下重新啟動。

中國崛起是正在發生的事實，但是「霸權」未必符合中國現階段的發展。根據吉爾平(Robert Gilpin)對經濟霸權的定義，霸權國「須有能力和意願在維繫國際秩序上提供公共財和確保國際政治環境的穩定」³⁹，除非以中國的和平發展為出發點，作為其對於國際政治的貢獻，否則中國提供公共財的能力和意願仍不明確。另外，無論何種型態⁴⁰，依照霸權國家意志所建立的「霸權秩

³⁶ David Shambaugh, "China Engages Asia: Reshaping the Regional Order," *International Security*, Vol.29, No.3 (2004/05), p.90.

³⁷ 李正男，〈中國崛起：對周邊國家是威脅還是機遇？〉；收錄於黃大慧編，《變化中的東亞與美國：東亞的崛起及其秩序建構》（北京：社會科學文獻出版社，2010），頁123。

³⁸ Stephen Brooks and William Wohlforth, *World Out of Balance* (Princeton: Princeton University Press, 2008), p.26.

³⁹ Robert Gilpin, *The Political Economy of International Relations* (Princeton: Princeton University Press, 1980).

⁴⁰ 在國際社會中，「霸權」可透過不同的型態出現，包括：良性霸權、惡性霸權、領導性霸權、支配

序」，能否在國際社會中長久維持，端賴國際成員對於該霸權的領導是否具有共識，並且分享秩序所追求的目標⁴¹。雖然「北京共識」已開始逐漸得到周邊國家的認同，但是「華盛頓共識」下的國際秩序仍未消失殆盡，而具中國特色的資本主義是否能被其他國家接受仍未定⁴²。因此中國似乎是在各國的防備之下成爲「霸權」，而崛起中的霸權自然成爲權力平衡的對象。在現實主義權力平衡觀點下，即使中國事實上的霸權意圖並非十分明確，觀察者還是可以在對比美國的權力消長以後，輕易地將中國視爲崛起中的「霸權」並加以反制。此爲權力平衡在東北亞地區的基本邏輯。

平衡的過程中，可發現在「中國是崛起中的霸權」的假設下，中國不僅被視爲是可能改變現狀的行爲者，其力量的提升也使得國際體系出現「失衡」的狀態。就權力平衡而言，制衡中國的邏輯是：中國力量提升相對美國力量的下降，使權力分配失衡，因此必須採取平衡政策，以防中國不明顯的意圖。再者，美日同盟在某種程度上捍衛兩國共同的自由民主價值，暗示的是兩國聯手確保自由開放制度持續運作的共識。從上述推論可發現中國崛起所引發的「權力平衡」具有描寫、指示、規範等多重含義，而定義之間互相連貫，形成一幅複雜的權力平衡景象。在日本對中國進行平衡的過程中，可發現外部制衡、內部制衡、柔性平衡等不同現象。

四、日本的平衡作為

雖然中日兩國在 1972 年即恢復外交關係，但二戰和冷戰的歷史因素使雙邊關係起伏不定，多數時間處於緊張或低迷的狀態。隨著後冷戰時期中國的經濟崛起，日本國內亦出現「中國威脅論」的聲音，而中國力量持續的提升對日本形成經濟和安全挑戰。作爲率先工業化的東亞國家，日本透過所謂的雁行結構(flying geese model)在東亞地區工業化的過程中發揮了積極作用，不僅帶動新興經濟體的發展，也間接透過新興經濟體將勞力密集部門轉移到東南亞地區和中國大陸，於九〇年代帶動整個區域發展⁴³。然而，中國的經濟發展直接

性霸權、創造公共財霸權、掠奪性霸權等。蔡明彥，〈東亞安全秩序建構：霸權穩定、權力平衡與多邊機制的思辯〉，《全球政治評論》，第 14 期(2006 年 4 月)，頁 6。

⁴¹ Robert Cox, "Gramsci, Hegemony and International Relations: An Essay in Method," *Millennium*, Vol.12, No.2 (1983), pp.162-175.

⁴² 參見：Stefan Halper, *The Beijing Consensus: How China's Authoritarian Model Will Dominate the Twenty First Century?* (New York: Basic Books, 2010)。中譯本《北京說算了》，由八旗文化出版。

⁴³ 蔡東杰，《東亞區域發展的政治經濟學》（臺北：五南，2007），頁 83。

挑戰日本長期作為區域領導者的地位，一方面日本經濟衰退使東亞經濟發展呈現真空，一方面隨著經濟而來的軍事力量，使日本不得不有所防範。日本防衛大學教授村井友秀(Murai Tomohide)在 1990 年發表的「新中國『威脅』論」，首開「威脅論」的先聲，將崛起中的中國視為日本的潛在敵人⁴⁴。「威脅論」提出後不久，防衛大學教授川島弘三(Kawashima Kouzou)亦提出中共發展海權，向海洋擴張的企圖，並直言日本將成為中國核子武裝後的主要敵人⁴⁵。

隨著北韓發展核子武器以及中國軍事力量的展示，東北亞區域安全的緊張情勢自 1993 年起開始節節升高。中國在 1996 年 3 月進行彈道飛彈試射及軍演，試圖恫嚇臺灣，並左右臺灣總統大選的結果⁴⁶，釀成第一次臺海危機，區域環境的動盪使得日本橋本政權開始調整對華政策。自此可發現日本採取「外部制衡」和「柔性平衡」等方式試圖降低來自中國的挑戰，不只是整體上依附在美國的軍事保護傘下，日本的「權力平衡」也開始擁有描寫和規範性意義。前首相橋本龍太郎在 1997 年訪問東協五國時，即提出以維持美日安保體制、支持中國在國際社會中成為建設性夥伴、與東協舉行一年一度的領袖會議等三大方向的「橋本主義」，而其中的重要意涵在於對中國的威脅作出戰略部署⁴⁷。面對中國日漸強大的軍事力量，無論是進一步與東協交往或鼓勵中國朝建設性夥伴的方向發展，日本採取的策略是希望透過全球自由貿易體制，以經濟利益反制中國持續發展軍事能力的意圖，並同時與東協形成抵禦中國崛起的區域防線。九〇年代中期以後，許多例子顯示日本對中國同時進行硬性和柔性平衡的手段。

首先，在第一次臺海危機後，日本便著手加強與美國的同盟關係，以防範來自中國的安全威脅。日美兩國在 1996 年美國總統柯林頓訪日時期，就條約進行實質性修改，不僅擴大條約的適用地理範圍，也在共同防衛對象以及軍事責任劃分上進行調整⁴⁸。1997 年兩國進一步簽署「美日合作防衛新指針」，將

⁴⁴ 朱新民，〈中國和平崛起的省思：衝突或和諧〉，《國際關係學報》，第 23 期(2007 年 1 月)。

⁴⁵ 何思慎，〈「中國威脅論」與新世紀日本之中國政策芻議〉；收錄於張啓雄編，《戰後東北亞國際關係》(臺北：中央研究院亞太研究計畫，2002)，頁 70。

⁴⁶ 中居良文，〈有關臺灣的政策協商〉；收錄於西原正(Nishihara Masashi)編，《美日聯盟的新挑戰》(*The Japan-U.S. Alliance: New Challenges for the 21st Century*) (臺北：國防部史政編譯室，2002)，頁 82-85。

⁴⁷ 金榮勇，〈日本「橋本主義」下的東亞情勢與互動〉，《問題與研究》，第 36 卷，第 9 期(1997 年)，頁 5。在以「日本與東協新紀元的改革——為一個更寬廣、更密切的夥伴關係」為題的演說中，橋本建議日本和東協每年至少舉行一次高峰會已坦承探討區域安全、文化合作、毒品防制等議題，並強調美軍繼續駐留亞太地區的必要性。在中國政策上，橋本則表明樂見中國在國際社會中成為建設性的夥伴，並針對臺海軍事演習一事，呼籲兩岸透過對話以冷靜的態度解決問題。

⁴⁸ 趙階琦，〈中、美、日安全關係與亞太安全合作機制〉；收錄於張蘊岭編，《轉變中的中、美、日關係》(北京：中國社會科學出版社，2007)，頁 250-51。

雙邊軍事合作範圍從過去的遠東地區轉變為亞太和日本周邊地區，同時將日本自衛隊的軍事發動權從過去的被動轉變為周邊事態範圍⁴⁹。日本官房長官梶山靜六(Kajiyama Seiroku)在橋本預定同年 9 月訪問中國前公開發表周邊包括臺灣海峽的言論，激起中國的反彈，因為中國認為若將臺灣置於美日安保的防衛範圍，將嚴重制約中國在處理臺灣問題時的政策彈性，甚至可能變相鼓勵臺灣走向分裂一途，對其國家安全利益產生重大挑戰⁵⁰。雖然橋本事後表示，「有關日本周邊地情勢方面，並沒有討論到任何特殊地區」⁵¹，但日本已挑動中國的敏感神經，在某種程度上中國正式成為美日兩國的共同威脅。

另一方面，日本亦透過區域制度和對外開發援助(official development assistance, ODA)等柔性手段，平衡來自中國的挑戰。在 1997 年東亞地區遭受第一次金融危機的衝擊後，日本便提出「亞洲貨幣基金」(Asian Monetary Fund)的構想，提議由日本、中國、南韓和東協組成總額度達一千億美元的基金，為遭受金融危機的國家提供援助，以彌補國際貨幣基金(International Monetary Fund)在對亞洲國家進行金融援助時所造成的不利影響⁵²。雖然計畫最終在美國的強烈反對下失敗，但是清楚透露出日本欲以制度制衡中國的意圖，透過多邊合作降低中國崛起所帶來的不確定性。

誠如部份學者指出，「東協加 N 的更大戰略目標是將逐漸強大的中國嵌入正在發展中的區域（金融）建制」⁵³，在東亞各國逐漸達成以東協為主的整合意識時，日本主張納入印度、澳洲、紐西蘭等三國，以「東協加六」的模式進行整合，避免在「東協加三」的架構下與中國爭取主導權，並透過其他區域強權共同平衡中國可能造成的威脅。同時，日本並不排斥亞太經合會(APEC)在

⁴⁹ 蔡增家，〈從新保守主義論述變遷中的日本防衛政策〉，《遠景基金會季刊》，第 8 卷，第 3 期(2007 年)，頁 107。

⁵⁰ 柯玉枝，〈日本安保政策與美日同盟〉；收錄於朱松柏編，《新世紀亞太情勢與區域安全》（臺北：政大國關中心，2003），頁 161。

⁵¹ 村田晃嗣，〈美日聯盟是否因新指針而更具效能？〉；收錄於《美日聯盟的新挑戰》，頁 18。

⁵² 關於 AMF 的探討，可見：Ramkishan Rajan, "Examining the Case for an Asian Monetary Fund," CIES Working Paper No.2 (January 2000), http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=231240; Jennifer Amyx, "Moving Beyond Bilateralism? Japan and the Asian Monetary Fund," Asia Pacific Economic Papers (2002), <http://econpapers.repec.org/RePEc:csg:ajrcou:331>; "Japan and the Evolution of Regional Financial Agreements in East Asia," in Ellis Krauss and T.J. Pempel eds., *Beyond Bilateralism: U.S.-Japan Relations in the New Asia-Pacific* (Stanford: Stanford University Press, 2004), pp.198-218; Saori Katada, "Japan's Counterweight Strategy: U.S.-Japan Cooperation and Competition in International Finance," in Ellis Krauss and T.J. Pempel eds., *Beyond Bilateralism: U.S.-Japan Relations in the New Asia-Pacific* (Stanford: Stanford University Press, 2004), pp.176-197。

⁵³ Samuel Kim, "Regionalization and Regionalism in East Asia," *Journal of East Asian Studies*, Vol.4 (2004), 48-49.

東亞地區的作用，因為 APEC 使美國有機會參與區域經濟事務，能夠間接引入美國勢力平衡來自中國的挑戰，而在中美兩國權力消長時，美國也不願讓中國主導東亞區域整合⁵⁴。制度除外，日本也透過 ODA 試圖影響中國的發展。日本外務省在 2001 年制定的「對中國經濟協力計畫」中即指出，「促使中國經濟的市場經濟化」以及「勿讓 ODA 與中國軍力結合」等重點，用意無非在於支援中國改革開放，並拉攏中國加入國際體系及適應市場經濟體系⁵⁵。

結 論

在美國長期獨霸的後冷戰時期，權力的不可分割使得能力的消長成為判別挑戰和威脅的來源，因此在美國逐漸衰退和中國實力快速累積的當下，中國即被視為具有威脅性的潛在霸權。國際政治的本質是在無政府狀態下透過權力爭奪換取生存和絕對安全，此特質使得在霸權出現時，權力平衡必然自動形成，以平衡新霸權可能對體系造成的威脅。在現實主義和權力平衡概念的推論下，中國已被設定為國際體系的挑戰者，其展現出來的和平意圖可能是短暫的，威脅才是其真正的潛在意圖。然而，此種權力平衡的運作邏輯並沒有指涉霸權的特質，僅提出國家在面對所有的潛在霸權時，皆會加以制衡，即使與崛起強權的現實發展有所差異，權力平衡仍會繼續運作。

當潛在霸權出現時，平衡的邏輯自然導向提升經濟和軍事能力的內部制衡以及合縱連橫的外部制衡，就這層意義而言，權力平衡成為指示性的政策手段，以追求某種公認的國家之間的均衡狀態。權力平衡以維持體系的穩定為宗旨，但不問體系的特徵為何，任何可能的挑戰者，無論其對體系的貢獻為何，皆被視為應該被制衡的對象，促使威脅論的滋生。換言之，在某種程度上，權力平衡論並未納入對於多極、雙極、單極等體系特質的考量，因此國家在任何現狀可能被改變的情形下，自動採取平衡政策，而平衡的手段在不同背景下幾近相同。

中國在冷戰後被視為應該防範的對象，但是隨著印度、俄羅斯、巴西等金砖成員，甚至歐盟和東協等經濟力量的提升，平衡的對象是否隨之轉變，耐人尋味。透過分析日本對中國崛起所採取的作為，可發現「權力平衡」在不同時

⁵⁴ 林利民，〈美國與東亞一體化的關係析論〉；收錄於《變化中的東亞與美國：東亞的崛起及其秩序建構》，頁 285。

⁵⁵ 石原忠浩，〈新世紀日本對外政府開發援助的走向：以中國、泰國為實例〉；收錄於蔡增家編，《東亞國際關係中的日本：邁向正常國家？》（臺北：政大國關中心，2009），頁 195-196。

間和方面的多重意義。作為分析理論，權力平衡的豐富內涵暗示，清楚定義概念的範疇必須是進行個案探討前的首要課題，以防概念的濫用和解釋力有限的推論。另一方面，必須再納入「極」和「霸權」等關於體系的概念，以求在透過權力平衡進行情勢分析時，能獲得更完整和充實的解釋。權力平衡應該被視為是動態而非靜態的概念。

參考文獻

一、中文資料

- 中居良文。2002年。〈有關臺灣的政策協商〉，收錄於西原正編，《美日聯盟的新挑戰》，臺北：國防部史政編譯室，頁81-124。
- 石原忠浩。2009年。〈新世紀日本對外政府開發援助的走向：以中國、泰國為實例〉。收錄於蔡增家編，《東亞國際關係中的日本：邁向正常國家？》，臺北：政大國關中心。
- 朱新民。2007年。〈中國和平崛起的省思：衝突或和諧〉。《國際關係學報》，第23期，頁175-188。
- 何思慎。2002年。〈「中國威脅論」與新世紀日本之中國政策芻議〉。收錄於張啓雄編，《戰後東北亞國際關係》，臺北：中央研究院亞太研究計畫，頁55-83。
- 克里斯多福·休斯(Christopher Hughes)。李育慈譯。2008年。《日本安全議題》(*Japan's Security Agenda: Military, Economic and Environmental Dimensions*)。臺北：國防部史政編譯室。
- 村田晃嗣。2002年。〈美日聯盟是否因新指針而更具效能？〉。收錄於西原正編，《美日聯盟的新挑戰》，臺北：國防部史政編譯室，頁1-29。
- 阿拉斯泰爾·伊恩·約翰斯頓(Alastair Iain Johnston)、羅伯特·羅斯(Robert Ross)主編，黎曉蕾、袁征譯。2001年。《與中國接觸》(*Engaging China: The Management of an Emerging Power*)，北京：新華出版社。
- 約翰·奈思比、桃樂絲·奈思比(John & Doris Naisbitt)著。侯秀琴譯。2009年。《中國大趨勢：八大支柱撐起經濟強權》(*China Megatrends: the 8 Pillars of a New Society*)，臺北：天下遠見。
- 高長、吳瑟致。2009年。〈中國崛起對東亞區域主義的影響〉。《遠景基金會季刊》，10卷，第2期，頁1-48。
- 高朗。2006年。〈如何理解中國崛起？〉。《遠景基金會季刊》，7卷，第2期，頁53-94。
- 黃大慧編。2010年。《變化中的東亞與美國：東亞的崛起及其秩序建構》。北京：社會科學文獻出版社。
- 趙全勝。2009年。《大國政治與外交：美國、日本、中國與大國關係管理》。北京：世界知識出版社。
- 趙建民、許志嘉。2009年。〈中共第四代領導集體的「和諧世界觀」：理論與意涵〉。《遠景基金會季刊》，10卷，第1期，頁1-44。
- 趙階琦。2007年。〈中、美、日安全關係與亞太安全合作機制〉。收錄於張蘊嶺編，《轉變中的中、美、日關係》，北京：中國社會科學出版社，頁234-272。
- 蔡明彥。2006年。〈東亞安全秩序建構：霸權穩定、權力平衡與多邊機制的思辯〉。《全球政治評論》，第14期，頁1-18。
- 蔡東杰。2007年。《東亞區域發展的政治經濟學》。臺北：五南。
- 。2008年。《當代中國外交政策》。臺北：五南。
- 蔡增家。2007年。〈從新保守主義論述變遷中的日本防衛政策〉。《遠景基金會季刊》，8卷，第3期，頁91-125。
- 鄭必堅。〈中國和平崛起新道路和亞洲的未來——在二〇〇三年博鰲亞洲論壇的講演〉。<http://www.china.com.cn/chinese/zhuanti/hpdl/1125318.htm>
- 〈2010中國GDP增長10.3% CPI年底首次回落〉。<http://big5.chinanews.com:89/cj/2011/01-21/2803374.shtml>
- 〈中國超越日本 成爲全球第二大經濟體〉。<http://www.chinareviewnews.net/doc/1013/9/9/0/101399048.html?coluid=50&kindid=1074&docid=101399048>
- 〈中華人民共和國海關總署〉。<http://www.customs.gov.cn/tabid/400/default.aspx>

止善 第十期 2011.06.

二、英文資料

- Amyx, Jennifer. "Japan and the Evolution of Regional Financial Agreements in East Asia." In *Beyond Bilateralism: U.S.-Japan Relations in the New Asia-Pacific* eds. Ellis Krauss and T.J. Pempel. Stanford: Stanford University Press, 2004: 198-218.
- . "Moving Beyond Bilateralism? Japan and the Asian Monetary Fund." *Asia Pacific Economic Papers*.
- Brooks, Stephen and William Wohlforth. *World Out of Balance*. Princeton: Princeton University Press, 2008.
- Casetti, Emilio. "Power Shifts and Economic Development: When Will China Overtake the USA?" *Journal of Peace Research* 40, no.6 (2003): 661-675.
- Cox, Robert. "Gramsci, Hegemony and International Relations: An Essay in Method." *Millennium* 12, no.2 (1983): 162-175.
- Funabashi, Yoichi. "Introduction: Japan's International Agenda in the 1990s." In *Japan's International Agenda*. ed. Yoichi Funabashi. New York: New York University Press, 1994: 1-27.
- Gill, Bates. *Rising Star: China's New Security Diplomacy*. Washington D.C.: Brookings Institution Press, 2007.
- Gilpin, Robert. *The Political Economy of International Relations*. Princeton: Princeton University Press, 1980.
- Goldstein, Avery. *Rising to the Challenge: China's Grand Strategy and International Security*. Stanford: Stanford University Press, 2005.
- Gulick, Edward. *Europe's Classical Balance of Power: A Case History of the Theory and Practice of One of the Great Concepts of European Statecraft*. New York: W.W. Norton, 1967.
- Haas, Ernst. "The Balance of Power: Prescription, Concept or Propaganda?" *World Politics* 5 (April 1953): 442-477.
- Halper, Stefan. *The Beijing Consensus: How China's Authoritarian Model Will Dominate the Twenty First Century ?*. New York: Basic Books, 2010.
- Johnston, Alastair Iain. "Is China a Status Quo Power?" *International Security* 27, no.4 (2003): 5-56.
- Kang, David. *China Rising: Peace, Power and Order in East Asia*. New York: Columbia University Press, 2009.
- Katada, Saori. "Japan's Counterweight Strategy: U.S.-Japan Cooperation and Competition in International Finance." In *Beyond Bilateralism: U.S.-Japan Relations in the New Asia-Pacific* eds. Ellis Krauss and T.J. Pempel. Stanford: Stanford University Press, 2004: 176-197.
- Katzenstein, Peter and Rudra Sil. "Rethinking Asian Security: A Case for Analytical Eclecticism." In *Rethinking Security in East Asia: Identity, Power, and Efficiency*. eds. J.J. Suh, Peter Katzenstein and Allen Carlson. Stanford: Stanford University Press, 2004.
- Kaufman, Stuart, Richard Little and William Wohlforth eds. *The Balance of Power in World History*. New York: Palgrave Macmillan, 2007.
- Kim, Samuel. "Regionalization and Regionalism in East Asia." *Journal of East Asian Studies* 4 (2004): 39-67.
- Kristof, Nicholas. "The Rise of China." *Foreign Affairs* 72, no.5 (1993): 59-74.
- Kugler, Jacek and Ronald Tammen. "Regional Challenge: China's Rise to Power." In *Asia-Pacific Region in Transition* ed. Jim Rolfe. Honolulu: Asia-Pacific Center for Security Studies, 2004.
- Lampton, David. *The Three Faces of Chinese Power: Might, Money and Minds*. Berkeley: University of California Press, 2008.
- Lemke, Douglas and Ronald Tammen. "Power Transition Theory and the Rise of China." *International Interactions* 29, no.4 (2003), pp.269-271
- Levy, Jack. "Balances and Balancing: Concepts, Propositions and Research Design." In *Realism and the Balancing of Power: A New Debate*. eds. John Vasquez and Colin Elman. Upper Saddle River: Prentice Hall, 2003: 128-153.
- Levy, Jack. "What Do Great Powers Balance Against and When?" In *Balance of Power: Theory and Practice in the 21st Century* eds. T.V. Paul, James Wirtz and Michael Fortmann. Stanford: Stanford University Press, 2004: 29-51.
- Little, Richard. *The Balance of Power in International Relations: Metaphors, Myths and Models*. Cambridge: Cambridge University Press, 2007.
- Mearsheimer, John. *The Tragedy of Great Power Politics*. New York: W.W. Norton, 2001.
- . "China's Unpeaceful Rise." *Current History* (April 2006): 160-162.
- Morgenthau, Hans. *Politics Among Nations: The Struggle for Power and Peace*. New York: Alfred Knopf, 1973.
- Pape, Robert. "Soft Balancing against the United States." *International Security* 30, no.1 (2005): pp.7-45.
- Paul, T.V., James Wirtz and Michael Fortmann eds. *Balance of Power: Theory and Practice in the 21st Century*. Stanford: Stanford University Press, 2004.
- Pyle, Kenneth. *Japan Rising: the Resurgence of Japanese Power and Purpose*. New York: Public Affairs, 2007.
- Rajan, Ramkishan. "Examining the Case for an Asian Monetary Fund." CIES Working Paper No.2, 2000.
- Rengger, Nicholas. *International Relations, Political Theory and the Problem of Order*. New York: Routledge, 2000.

- Ross, Robert and Zhu Feng eds. *China's Ascent: Power, Security and the Future of International Politics*. Ithaca: Cornell University Press, 2008.
- Shambaugh, David. "China Engages Asia: Reshaping the Regional Order." *International Security* 29, no.3 (2004/05): 64-99.
- Shirk, Susan. *Fragile Superpower: How China's Internal Politics Could Derail Its Peaceful Rise*. New York: Oxford University Press, 2007.
- Vasquez, John and Colin Elman eds. *Realism and the Balancing of Power: A New Debate*. Upper Saddle River: Prentice Hall, 2003.
- Walt, Stephen. *The Origins of Alliances*. Ithaca: Cornell University Press, 1986.
- Walt, Stephen. "Alliance Formation and the Balance of Power." In *The Perils of Anarchy: Contemporary Realism and International Security*. eds. Michael Brown, Sean Lynn-Jones and Steven Miller. Cambridge: MIT Press, 1995: 3-43.
- Waltz, Kenneth. *Theory of International Politics*. Reading: Addison-Wesley, 1979.
- Wilborn, Thomas. "International Politics in Northeast Asia: The China-Japan-United States Strategic Triangle." <http://www.strategicstudiesinstitute.army.mil/pdffiles/pub96.pdf>
- "GlobalSecurity.org: China's Defense Budget." <http://www.globalsecurity.org/military/world/china/budget.htm>

Japan's Response to China Rise in the Post Cold War Period: Reconsidering Balance of Power

Liu, Tony Tai-Ting

Doctoral Student, Graduate Institute of International Politics, National Chung Hsing University

Hung, Ming-Te

Lecturer, The General Education Center, Chaoyang University of Technology

Abstract

Due to China's rapid rise in recent years, its political, economic and military capabilities have greatly advanced, prompting other states to watch the situation carefully and balance the potential threat of China's rise. This article attempts to discuss the influences of China's rise and Japan's corresponding response. This article finds that the essence of international politics is the fight over power in exchange for survival and absolute security in a state of anarchy. When a hegemon emerges, the balance of power automatically forms to balance the **new power's** potential threat to the system. China is seen as a potential hegemonic threat and designated as a challenger to the international system, which has encouraged neighboring states to actively advance their economic and military capabilities and undertake balance of power to balance China's challenge. Through an analysis of Japan's actions against China rise, not only does one find that Japan applies both hard and soft balancing against China, one also finds that "balance of power" has different implications at different times and in different aspects.

Keywords: Balance of Power, Hegemony, China Rise, Japan, China